

EØS-tillegget

ISSN 1022-9310

til Den europeiske
unions tidende**Nr. 16**

15. årgang

27.3.2008

I EØS-ORGANER

1. EØS-rådet
2. EØS-komiteen
3. Parlamentarikerkomiteen for EØS
4. Den rådgivende komité for EØS

II EFTA-ORGANER

1. EFTA-statenes faste komité
2. EFTAs overvåkningsorgan
3. EFTA-domstolen

III EF-ORGANER

1. Rådet
2. Kommisjonen

2008/EØS/16/01	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5077 – Colony Capital/Morgan Stanley/Colfilm) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte	1
2008/EØS/16/02	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5084 – PARE/Acea/JV) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte	2
2008/EØS/16/03	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5092 – GDF/Suez/Teesside Power) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte	3
2008/EØS/16/04	Tilbakekalling av en forhåndsmelding (Sak COMP/M.4967 – Marel/SFS)	4
2008/EØS/16/05	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.4687 – Sacyr Vallehermoso/Eiffage)	4
2008/EØS/16/06	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.4945 – Arcelor/OFZ)	4
2008/EØS/16/07	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5034 – GIP/Montagu/Biffa)	5

2008/EØS/16/08	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5037 – Beko Elektronik/Grundig Multimedia)	5
2008/EØS/16/09	Statsstøtte – Tyskland – Statsstøtte C 9/08 (tidl. NN 8/08) – Sachsen LB – Innbydelse til å sende inn merknader i henhold til EF-traktatens artikkel 88 nr. 2	6

3. Domstolen

EF-ORGANER

KOMMISJONEN

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning

2008/EØS/16/01

(Sak COMP/M.5077 – Colony Capital/Morgan Stanley/Colfilm)**Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommisjonen mottok 14. mars 2008 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der de britiskbaserte foretakene Colony Investors VII, L.P. og Colyzeo Investors L.P., som kontrolleres av det amerikanske Colony Capital-konsernet ("Colony Capital"), og foretaket Morgan Stanley & Co. International PLC, som tilhører det amerikanske Morgan Stanley-konsernet ("Morgan Stanley"), ved kjøp av aksjer i fellesskap overtar kontroll som definert i rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over det franske foretaket Colfilm SAS ("Colfilm").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Colony Capital: aksjeinvesteringer,
 - Morgan Stanley: globale finanstjenester,
 - Colfilm: holdingselskap for Paris Saint-Germain Football SA og tilknyttede (idretts)aktiviteter.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽²⁾.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 74 av 20.3.2008. Merknadene sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01 eller +32 (0)2 296 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.5077 – Colony Capital/Morgan Stanley/Colfilm, til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ EUT C 56 av 5.3.2005, s. 32.

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning**2008/EØS/16/02****(Sak COMP/M.5084 – PARE/Acea/JV)****Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommisjonen mottok 17. mars 2008 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der de italienske foretakene Pirelli & C. Ambiente Renewable Energy S.p.A. ("PARE") og ACEA S.p.A. ("Acea") ved kjøp av aksjer i fellesskap overtar kontroll som definert i rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over et nystiftet fellesforetak ("JV").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - PARE: fornybare energikilder, særlig avfallsbehandling med henblikk på produksjon av brennstoff,
 - Acea: produksjon og distribusjon av strøm og gass, samt avfallsbehandling,
 - JV: framstilling av CDR-Q (brennstoff framstilt fra avfallsmaterialer av høy kvalitet).
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽²⁾.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 77 av 28.3.2008. Merknadene sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01 eller +32 (0)2 296 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.5084 – PARE/Acea/JV, til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ EUT C 56 av 5.3.2005, s. 32.

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.5092 – GDF/Suez/Teesside Power)

2008/EØS/16/03

Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte

1. Kommissjonen mottok 17. mars 2008 melding i henhold til artikkel 4 i forordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der foretakene Gaz de France ("GDF", Frankrike, gjennom sitt datterselskap GDF International) og Suez ("Suez", Frankrike, gjennom sitt datterselskap Electrabel) ved kjøp av aksjer i fellesskap overtar kontroll som definert i rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over det britiske foretaket Teesside Power Limited ("TPL").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Gaz de France: aktive i gasssektoren på alle nivåer, i kraftproduksjon og salg av strøm samt innenfor energitjenester,
 - Suez: aktive innen sektorene strøm og gass, i energitjenester samt vann- og miljøtjenester,
 - Teesside Power Limited: leverandør av gass til strøm- og dampproduksjon ved et kombinert gass- og dampturbinanlegg (CHP) i Wilton, Teesside i England.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommissjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽²⁾.
4. Kommissjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommissjonen.

Merknadene må være Kommissjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 77 av 28.3.2008. Merknadene sendes til Kommissjonen per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01 eller +32 (0)2 296 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.5092 – GDF/Suez/Teesside Power, til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ EUT C 56 av 5.3.2005, s. 32.

Tilbakekalling av en forhåndsmelding
(Sak COMP/M.4967 – Mare/SFS)

2008/EØS/16/04

Kommisjonen mottok 18. februar 2008 melding om en planlagt foretakssammenslutning mellom foretakene Marel Food Systems hf. og Stork Food Systems. Foretakene underrettet 12. mars 2008 Kommisjonen om at de trakk tilbake meldingen.

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.4687 – Sacyr Vallehermoso/Eiffage)

2008/EØS/16/05

Kommisjonen vedtok 21. februar 2008 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på fransk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker, på <http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>. Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32008M4687. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.4945 – Arcelor/OFZ)

2008/EØS/16/06

Kommisjonen vedtok 25. februar 2008 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker, på <http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>. Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32008M4945. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

**Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.5034 – GIP/Montagu/Biffa)**

2008/EØS/16/07

Kommisjonen vedtok 11. mars 2008 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker, på <http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>. Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32008M5034. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

**Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.5037 – Beko Elektronik/Grundig Multimedia)**

2008/EØS/16/08

Kommisjonen vedtok 7. mars 2008 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker, på <http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>. Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32008M5037. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Statsstøtte – Tyskland**2008/EØS/16/09****Statsstøtte C 9/08 (tidl. NN 8/08) – Sachsen LB****Innbydelse til å sende inn merknader i henhold til EF-traktatens artikkel 88 nr. 2**

Kommisjonen har besluttet å innlede formell undersøkelse etter EF-traktatens artikkel 88 nr. 2 med hensyn til ovennevnte støtteordning, se [EUT C 71 av 18.3.2008](#).

Interesserte parter kan sende sine merknader til de aktuelle tiltakene innen en måned etter at denne oppsummeringen og følgebrevet ble offentliggjort i EUT, til:

European Commission
Directorate-General for Competition
State Aid Greffe
Office: SPA3, 6/5
B-1049 Brussel/Bruxelles

Faks: +32 2 296 12 42

Merknadene vil bli oversendt til Tyskland. En part som ønsker å få sine merknader behandlet fortrolig, kan sende inn en skriftlig, begrunnet anmodning om dette.